



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.7.2000  
KOM(2000) 494 endelig

2000/0204 (CNS)

Forslag

### **RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles  
landbrugspolitik og af forskellige andre forordninger om denne politik**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

1. For at sikre større gennemsigtighed i opstillingen af budgettet og regnskaberne foreslås det i forbindelse med omarbejdelsen af finansforordningen at betragte "de negative udgifter", der i dag findes på landbrugsområdet, som formålsbestemte indtægter. De negative udgifter skyldes en kompleks budgetmekanisme og kan opdeles i følgende fem kategorier:
  - beløb, der er inddrevet efter bedragerier og uregelmæssigheder (60 mio. EUR i 1999)
  - korrektioner af forskud på grundlag af artikel 13 i budgetdisciplinen (126 mio. EUR i 1999)
  - "overskud", der kan stamme fra salg fra offentlige lagre (286 mio. EUR i 1999)
  - tillægsafgiften på overskudsproduktionen af mælk (498 mio. EUR i 1999)
  - de finansielle følger af beslutningerne om regnskabsafslutningerne (606 mio. EUR i 1999).

I henhold til punkt 10 i den interinstitutionelle aftale af 6. maj 1999 indgået mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forbedring af budgetproceduren (EFT C 172 af 18.6.1999, s. 1) tages der i de finansielle overslag ikke hensyn til de budgetposter, der finansieres af indtægter, der falder ind under artikel 4 i den gældende finansforordning. De negative udgifter kan derfor afvikles, uden at budgetneutraliteten berøres.

2. Efter forslaget til den ændrede finansforordning skal der være to kategorier af formålsbestemte indtægter, nemlig de, der defineres i selve finansforordningen, og de, der fastsættes i særforordninger.

Formålet med nærværende forslag er således:

- at ændre forordning (EF) nr. 1258/1999 med henblik på at fastsætte, at al geninddrivelse af udgifter, der er finansieret over EUGFL, Garantisektionen, og af alle beløb, der er opkrævet, erholdt eller tilbageholdt af medlemsstaterne, skal betragtes som formålsbestemte indtægter, der udelukkende skal anvendes til at finansiere udgifterne over EUGFL, Garantisektionen,
  - der bør præciseres, at afgiftsopkrævningerne efter forordning (EF) nr. 3950/92 om tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter og creditsaldoen af regnskaberne i forbindelse med offentlig oplagring, jf. forordning (EØF) nr. 3492/90, skal betragtes som formålsbestemte indtægter,
  - yderligere skal de fortabte garantier i forbindelse med akterne om den fælles landbrugspolitik ikke længere fratrækkes udgifterne over EUGFL, Garantisektionen, som fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 352/78, men skal også betragtes som formålsbestemte indtægter.
3. Ved ændringen af forordning (EF) nr. 1258/1999 bør der i nærværende forordning indsættes bestemmelser, der tager højde for den nye afgørelse om udvalgsbehandlingen (Rådets afgørelse af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen, EFT L 184 af 17. juli 1999, s. 23).

Forslag

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik og af forskellige andre forordninger om denne politik**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen<sup>1</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>2</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og sociale Udvalg<sup>3</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Revisionsretten<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De negative udgifter bliver hvert år opført under forskellige budgetkonti for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.
- (2) Det er i forbindelse med omarbejdelsen af finansforordningen besluttet, at de negative udgifter i fremtiden skal betragtes som formålsbestemte indtægter. Denne ændring har ingen virkninger på budgettet, og den nødvendige klarhed opnås.
- (3) Ifølge artikel 17 i finansforordningen af ...<sup>5</sup> findes der to forskellige kategorier af formålsbestemte indtægter, nemlig indtægter, der anerkendes som formålsbestemte i selve finansforordningen og indtægter, der anerkendes som formålsbestemte i bestemte forordninger.
- (4) Da de negative udgifter kun udskiftes med formålsbestemte indtægter i forbindelse med landbruget, og denne udskiftning kræver ændringer af forskellige landbrugsforordninger, bør de formålsbestemte indtægter ikke omhandles i finansforordningen af ..., men i de omtalte landbrugsforordninger, og især i forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> EFT C , ... , s .

<sup>2</sup> EFT C , ... , s .

<sup>3</sup> EFT C , ... , s .

<sup>4</sup> EFT C , ... , s .

<sup>5</sup> EFT L , ... , s .

<sup>6</sup> EFT L 160, 26.6.1999, s. 103.

- (5) For at der ikke skal ske en udligning på medlemsstatsplan mellem udgifterne over Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen, og de indtægter, der er formålsbestemt til finansiering af disse udgifter, er det nødvendigt, at de pågældende indtægter indbetales til anvendelse i forbindelse med den fælles landbrugspolitik.
- (6) Det er væsentligt og hensigtsmæssigt, at der gennemføres samme kontrol, herunder beslutninger om regnskabsafslutning, for formålsbestemte indtægter på fællesskabsplan, som for udgifter, der finansieres af Fonden.
- (7) I medfør af artikel 2 i Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen<sup>7</sup>, bør der fastsættes visse foranstaltninger til gennemførelse af forordning (EF) nr. 1258/1999 efter rådgivningsproceduren i artikel 3 i nævnte afgørelse.
- (8) Forvaltningsforanstaltninger som omhandlet i artikel 2 i afgørelse 1999/468/EF, som er nødvendige til gennemførelse af forordning (EF) nr. 1258/1999, bør vedtages efter rådgivningsproceduren i artikel 3 i nævnte afgørelse -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

#### **I. I forordning (EF) nr. 1258/1999 foretages følgende ændringer:**

##### 1. Følgende stk. 2a indsættes efter artikel 1, stk. 2:

"2a. Følgende er formålsbestemte indtægter:

- tilbagebetalinger i forbindelse med udgifter, der er finansieret af Fondens garantisektion ifølge denne forordning, herunder de tilbagebetalinger, der omhandles i artikel 7 og 8 i denne forordning, og alle nedsættelser og/eller suspensioner af de månedlige forskud.
- alle andre beløb, der opkræves og inddrives af medlemsstaterne eller tilbageholdes af Kommissionen, og som ikke omhandles i artikel 2, stk. 1, litra a), i Rådets afgørelse 94/728/EF om ordningen for De Europæiske Fællesskabers egne indtægter, hvis de defineres som formålsbestemte indtægter i fællesskabslovgivningen om den fælles landbrugspolitik.

De kan kun anvendes til finansiering af udgifter under Fondens garantisektion.

Artikel 4 til 10 i denne forordning gælder for formålsbestemte indtægter i betydningen i første afsnit."

##### 2. Artikel 7, stk. 1 affattes således:

---

<sup>7</sup> EFT L 184, 17.7.1999, s. 23.

"1. Kommissionen vedtager efter den procedure, der er fastsat i artikel 14, stk. 3, de i stk. 2, 3 og 4 omhandlede beslutninger."

3. Artikel 8, stk. 2, andet afsnit, affattes således:

"De tilbagebetalte beløb og renterne af disse beløb eller af for sent indbetalte beløb er formålsbestemte indtægter i betydningen i artikel 1, stk. 2a, i denne forordning. De skal indbetales til Fonden med henblik på finansiering af udgifterne under dennes garantisektion."

4. Artikel 11 og 12 udgår.

5. Artikel 13 affattes således:

#### *" Artikel 13*

1. Kommissionen bistås af Komitéen for Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget - herefter benævnt "Fondskomitéen" - der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Når der henvises til nærværende stykke, finder den i artikel 4 i afgørelse 1999/468/EF omhandlede forvaltningsprocedure anvendelse i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3.

3. Det i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF omhandlede tidsrum er på en måned."

6. Indledningen til artikel 14, stk. 1, affattes således:

"Fondskomitéen høres efter proceduren i stk. 3:".

7. Følgende stk. 3 indsættes i artikel 14:

"3. Når der henvises til dette stykke, anvendes rådgivningsproceduren i artikel 3 i afgørelse 1999/468/EF i overensstemmelse med samme afgørelses artikel 7, stk. 3."

8. Artikel 15 udgår.

## **II. I forordning EØF) nr. 3950/92 foretages følgende ændring:**

Artikel 10 affattes således:

#### *"Artikel 10*

Afgiften og i givet fald de påløbne renter er en formålsbestemt indtægt i betydningen i artikel 1, stk. 2a, i forordning (EF) nr. 1258/1999. Den skal indbetales til Fonden til finansiering af udgifterne over garantisektionen."

**III. I forordning (EØF) nr. 3492/90 foretages følgende ændring:**

Artikel 1, stk. 3, affattes således:

"3. Når der på en konto opstår en kreditsaldo, er denne en formålsbestemt indtægt i betydningen i artikel 1, stk. 2a, i forordning (EF) nr. 1258/1999. Den skal indbetales til Fonden med henblik på finansiering af udgifterne under dennes garantisektion."

**IV. I forordning (EØF) nr. 352/78 foretages følgende ændring:**

1. Artikel 2 affattes således:

*"Artikel 2*

Den i artikel 1 nævnte sikkerhedsstillelse, som fortabes, er en formålsbestemt indtægt i betydningen i artikel 1, stk. 2a, i forordning (EF) nr. 1258/1999. Den skal indbetales til Fonden med henblik på finansiering af udgifterne under dennes garantisektion."

2. Artikel 3 udgår.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra det regnskabsår, der følger efter datoen for dens ikrafttrædelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

# FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST: Budgettets udgiftsområde B1 (EUGFL, Garantisektionen)		BEVILLINGER: 40 993,9 mio. EUR (regnskabsåret 2000)			
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til Rådets forordning om ændring dels af forordning (EF) nr. 1258/1999 om finansiering af den fælles landbrugspolitik og dels af forskellige andre forordninger om denne politik					
3. RETSGRUNDLAG: Traktaternes artikel 37					
4. FORMÅL: 1. Omdannelse af negative udgifter under EUGFL, Garantifonden, til formålsbestemte indtægter. Formålet med dette forslag er at fastsætte, hvilke beløb, der opkræves, inddrives eller tilbageholdes i forbindelse med forvaltningen af den fælles landbrugspolitik, der skal betragtes som formålsbestemte indtægter. 2. Desuden tilføjes der i forbindelse med forslaget nye bestemmelser, hvorved der tages hensyn til den nye afgørelse om udvalgsprocedurer (afgørelse nr. 1999/468/EØF)					
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	12- MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR 2000 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2001 (mio. EUR)	
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTION/INTERVENTION) - OVER DE NATIONALE BUDGETTER - AF ANDRE	p.m.	---	p.m.	
5.1	INDTÆGTER - EF'S EGNE INDTÆGTER (AFGIFT/TOLD) - NATIONALE KILDER	p.m.	---	p.m.	
		2002	2003	2004	2005
5.0.1	OVERSLAG - UDGIFTER	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5.1.1	OVERSLAG - INDTÆGTER	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
5.2 BEREKNING:					
6.0	ER FINANSIERING MULIG Gennem BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			---	
6.1	ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			---	
6.2	ER TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			---	
6.3	SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			---	
BEMÆRKNINGER:					
1. De nuværende "negative udgifter" på landbrugsområdet andrager ca. 1 200 - 1 600 mio. EUR årligt (1 576 mio. EUR for regnskabsåret 1999). Dette beløb konteres ifølge nugældende lovgivning over budgettets udgiftsdel. Kontering over indtægtsdelen vil dels medføre, at de samlede bevillinger, der skal opføres under <i>udgiftsdelen for EUGFL, Garantisektionen</i> , øges, og dels at der opføres et tilsvarende beløb som <i>formålsbestemte indtægter for EUGFL, Garantisektionen</i> . Da det i punkt 10.2 i aftalen mellem institutionerne af 6. maj 1999 fastsættes, at der i de finansielle overslag ikke tages hensyn til de budgetposter, der finansieres over formålsbestemte indtægter, kan omdannelsen af negative udgifter til formålsbestemte indtægter betragtes som budgetneutral.					
2. De forslag, hvorved den nye afgørelse om udvalgsbehandlingen tages i betragtning, har ingen finansielle virkninger.					